



**KIVALLIQ HALL A ÉTÉ AJOUTÉ À L'ANNEXE F DE
LA CONVENTION DE RÈGLEMENT RELATIVE AUX
PENSIONNATS INDIENS ("CRRPI") POUR LA PÉRIODE
ALLANT DU 12 juin 1985 au 31 décembre 1997.**

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que Kivalliq Hall a été ajouté à la liste des pensionnats indiens reconnus en vertu de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens ("CRRPI") pour la période allant du 12 juin 1985 au 31 décembre 1997. Les anciens pensionnaires de Kivalliq Hall qui y ont résidé entre le 12 juin 1985 et le 31 décembre 1997 et qui rencontrent les critères de la CRRPI, peuvent présenter une demande d'indemnisation dans le cadre du volet Paiement d'expérience commune (PEC).

VEUILLEZ également PRENDRE NOTE que toutes les personnes qui ont été victimes de sévices sexuels, de violences physiques graves ou d'autres formes de sévices ayant entraîné de graves répercussions psychologiques lorsqu'ils ont fréquenté cette résidence entre le 12 juin 1985 et le 31 décembre 1997 peuvent soumettre une demande d'indemnisation dans le cadre du Processus d'évaluation indépendant ("PEI"). Ces personnes doivent rencontrer les règles d'éligibilité du PEI en vertu de la CRRPI.

Toutes les demandes de PEC relatives à Kivalliq Hall doivent être envoyées au plus tard le 25 janvier 2020, le cachet postal faisant foi.

Toutes les demandes au titre du PEI concernant Kivalliq Hall doivent être envoyées au plus tard le 25 janvier 2020, le cachet postal faisant foi.

La présente ne vise que les demandes des anciens élèves ayant résidé à Kivalliq Hall pour la période allant du 12 juin 1985 au 31 décembre 1997. *Les échéances fixées en vertu de la CRRPI à l'égard des autres pensionnats indiens demeurent inchangées.*

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des deux processus, veuillez téléphoner au numéro sans frais 1-866-879-4913 ou visiter le site www.residentialschoolsettlement.ca. Vous pouvez également écrire à l'adresse suivante : Processus d'évaluation indépendant - Pensionnats indiens, bureau 3-505, 133, rue Weber Nord, Waterloo (Ontario) N2J 3G9.